



ITT

BURNY

**SERVOPAK K-Series**  
Digitale Antriebssysteme



## Leistungsvorteile

Bei der ServoPak K-Serie der Antriebsverstärker handelt es sich um Hochleistungs-Antriebssysteme, die hohe Qualitätsansprüche mit flexiblen Betriebsfunktionen kombinieren. Die Antriebe der K-Serie finden in zahlreichen unterschiedlichen Maschinenanwendungen Verwendung, u.a. beim Plasmaschneiden, bei Routern, in Wasserstrahlanwendungen, beim autogenen Brennschneiden, beim Glasschneiden, bei Markieranwendungen, beim Schweißen und Heften und bei vielen anderen mehrachsigen Maschinenkonfigurationen, wo Leistung und Präzision eine große Rolle spielen. Die ServoPak K-Serie bietet beim Anschluss an zahlreiche unterschiedliche Maschinen (d.h. von kleineren und leichteren Modellen bis zu großen und schweren Anlagen) überragende Leistung besonders dort, wo eine genaue Maschinenbewegung und- positionierung erforderlich sind.

## Designmerkmale

Mit dem hochmodernen Sinusantriebsdesign der K-Serie ist eine präzise Bewegungssteuerung möglich. Es spielt keine Rolle, ob Sie die im Modell D80 integrierte Lösung oder das modulare Verstärkerkonzept der Modelle D50P und D60P bevorzugen. Burny verfügt über eine vorgefertigte Lösung, die Ihren Konstruktionsanforderungen gerecht wird. Mit den modularen Modellen D50P und D60P können Sie den Antrieb nahtlos integrieren. Da sich jeder Antriebsverstärker des Modells D60P durch 15-A-Dauerstrom- und 30-A-Spitzenstromwerte auszeichnet, ist keine Anlage zu groß. Jeder Verstärker der Modelle D50P und D80 hat einen Nennwert von 8 A (Dauerstrom) und 15 A (Spitzenstrom). Es können so viele D50P-/D60P-Achsen wie notwendig einer Maschine hinzugefügt werden.



Modell D80

## Hochflexible und leistungsfähige Softwarefunktionen

Die Burny-Justierungssoftware für die K-Serie ermöglicht eine schnelle und einfache Einrichtung und Justierung des Servomotors. Mit dem Justierungsprogramm bleibt die Einstellung flexibel und Sie erhalten das leistungsstärkste Diagnostiktool der Branche. Alle von Cleveland Motion Controls gelieferten Motore wurden vorab mit den Antrieben der ServoPak K-Serie getestet und eingerichtet, damit die Justierung so einfach ist wie das Laden einer Konfigurationsdatei.



## Flexible Konfigurationen

Die ServoPak K-Serie kann jeder Maschinen- oder Leistungskonfiguration angepasst werden. Das Modell D80 ist ein eigenständiges System mit bis zu vier Antriebsverstärkern für bis zu vier koordinierten Bewegungsachsen. Das Gehäuse enthält alle Schnittstellenschaltkreise. Das Modell D80 wird in einem abgedichteten Gehäuse untergebracht und kann einfach an jeder beliebigen Maschine befestigt werden. Die Modelle D50P und D60P sind einzeln als modulare Antriebsverstärker für benutzerdefinierte Anwendungen erhältlich. Einzelne Verstärker sorgen für umfassende Flexibilität bei der Montage sowie die Möglichkeit des Antriebs unbegrenzter Motorenzahlen. Bei starker Lastzyklusbeanspruchung, wo ein Hochstrombetrieb unerlässlich ist, verfügt das Modell D60P über eine zusätzliche Wärmeableitung.



Modelle D50P und D60P

Características de los modelos D50P / D60P	Características del modelo D80
Modulare kompakte Konstruktion für Hochleistungssysteme	Führendes Nachrüstkit für eine schnelle Integration
Einfache Integration in vorhandene Gehäuse	Digitaler bürstenloser Sinusverstärker mit hochmoderner SVM-Technologie (Space Vector Modulation)
Intuitive Software mit vorkonzipierten Konfigurationsdateien von Burny zur Justierung	Intuitive Software mit vorkonzipierten Motordateien von Burny
Schnelle Integration mit Burny-Peripheriegeräten	Leistungsanpassung an Motoren und Getriebe – von EINEM Hersteller
Digitaler bürstenloser Sinusverstärker	8 A Dauerstrom – bis zu 1 kW Dauerleistung und 2 kW Spitzenleistung/Achse
Leistungsanpassung an Motoren und Getriebe – von EINEM Hersteller	Systemkits INKL. Plug-&-Play-Kabelsätzen – interne Kabeldurchführungen für automatische Kabelabschirmungserdung
Transport von schwersten Anlagen mit 3-phasiger Leistung für 2500-W-Anwendungen	Einseitiger Kabelaustritt aus dem Gehäuse für eine übersichtliche Integration und einfachere Umrüstungsplanung
1-Phasen-Verwendung für kleinere Anwendungen	Antriebskonfiguration per Laptop oder Burny 10 LCD Plus-Steuerung
Bei Bedarf leistungssenkende Konfiguration möglich	Notwendigkeit, Schaltschrank zu öffnen, entfällt nach Einstellung des Systems auch für Diagnosezwecke
Hochmoderne SVM-Technologie (Space Vector Modulation)	Umfassende Systemtests vor Auslieferung ab Werk

## SONSTIGE ANGABEN

Bei der K-Serie handelt es sich um vollkommen digitale Komponenten für den Strom-, Geschwindigkeits- und Positionsmodus, in der moderne Technologien (wie z.B. die SVM, d.h. die Space Vector Modulation) zum Einsatz kommen und zu einer ausgezeichneten Bussspannungsauswertung und im Vergleich zu anderen PWM-Antriebssystemen auf dem heutigen Markt zu einer reduzierten Wärmeentwicklung führen.

Bei der Servo-Pak K-Serie handelt es sich um ein Mehrfachachsensystem, das als sogenanntes OEM-Panel erhältlich ist und dem Hersteller oder Integrator die Möglichkeit der Montage und Anbindung der Antriebe in unterschiedlichen Konfigurationen überlässt. Neben den OEM-Panelversionen ist die K-Serie auch als integriertes System (D80) mit Schnittstellenschaltkreisen in einem Schaltschrank erhältlich.

### Leistungsmerkmale und Spezifikationen

Spitzenstrom	30 A (21,2 Arms)
Dauerstrom	15 A (10,6 Arms)
Versorgungsspannung	40 270 VAC
Betriebsmodus	Strom, Position oder Geschwindigkeit
Befehlsquelle	+/-10 V analog 5-V-Schritt und Richtung Encoderverfolgung
Feedback	Hall Inkremental-Encoder Zus. Inkremental-Encoder +/-10 V analog

Programmierbare Verstärkereinstellungen  
Vollkommen konfigurierbare Strom-, Spannungs-, Geschwindigkeits- und Positionsgrenzen  
PIDF-Geschwindigkeitsschleife  
PID- und FF-Positionsschleife

### Genehmigungen



**Cleveland Motion Controls, Inc.**  
7550 Hub Parkway  
Cleveland, OH 44125, USA  
Tel: 216.524.8800  
burnysales@itt.com

**KALIBURN, Inc.**  
455 Fleming Road  
Charleston, SC 29412, USA  
Tel: 843.795.4286  
kaliburn.sales@itt.com

**Cleveland Motion Controls GmbH**  
Werkstraße 5  
D-64732 Bad König, Deutschland  
Tel: +49 6063 9314 0  
burny.de@itt.com

[www.burny.com](http://www.burny.com)

**Cleveland Motion Controls ist nun Teil der ITT Corporation.**

